



ERRAMU ZAPATUKO FERIA DELA ETA 2017KO APIRILAREN 8AN EUSKAL LABELA DUEN PRODUKTUA ERRE ETA SALTZEKO JARRIKO DEN TXOSNAREN ESPLOTAZIOA ARAUTUKO DUTEN BALDINTZAK

1. Deialdiaren xedea

2017ko apirilaren 8an, Udalak Munibe plazan edo San Martin plazan horretarako jarriko duen txosnaren esplotazioa adjudikatzea da deialdi honen xedea.

Txosna honen xedea da Eusko Labela kalitatea duen produktu bat (Bergarako udalak adjudikazio hartzaileei jakinaraziko diena adjudikazioaren erabakiarekin batera) bertan erre edo prestatutakoa saltzea, behean aipatuko diren baldintzetan.

2. Eskerak

Bergarakoak izan eta irabazi asmorik ez duten kultura edo kirol elkarteek, herri-taldeek eta ongintzako elkarteek aurkez ditzakete eskaerak, lehentasuna izango dutelarik kultura, kirola, hezkuntza edo irakaskuntza eta ongintza helburu dituzten herriko taldeek.

Adinez nagusia den eta jarduteko gaitasun osoa duen pertsona batek sinatu beharko du eskaera.

Eskaera idatziz aurkeztu beharko da, eta bertan azaldu beharko da baldintza-orri hauek jasotzen dituzten betebeharrak guztiak ezagutzen dituztela eta betetzeko prest daudela.

Eskaerak aurkezteko epea **martxoaren 17an 13:00etan** bukatuko da, eta udaletxeko erregistro orokorrean aurkeztu beharko dira.

3. Adjudikazio-hartzaileen betebeharrak

- a) Postuan bertan prestatutako Eusko Labela kalitatea duen produktua saldu beharko da, sagardo, ardo, ura edo/eta antzeko edariekin lagunduta. Bi produktuen prezioa gehienez ere **2 euro** izango da. Eskatzen duenari ere edaria edo eskaintzen den janaria bakarrik ere salduko die eta kasu horretan bakoitzaren prezioa ezingo da **euro 1** baino gehiago izan.

Hori dela doan jasotakoa gastatuko balitz adjudikazio hartzaileek bakarrik saldu ahal izango dute Labela kalitatea duen produktua eta baldintza berdinetan. Horretarako aurretik udalak adieraziko die non edo /eta nori erosi ahal duten.

Pintxoari lagunduko dion ogia adjudikazio hartzailearen kontura izango da..

- b) Goizean Udalak adieraziko dion orduan zabaldu eta eguerdiko 15:00etarako itxi beharko da.
- c) Bergarako udalak eta Labela kalitate fundaziokoek dohain emango dute eta erretzeaz Kalitate Fundazioa ere arduratuko da edo ez, produktuaren arabera. Adjudikazio hartzaileak, edari batekin lagunduta salduko du pintxo erara eta edariak, edalontziak, ogia etab. adjudikazio hartzailearen kontura izango dira.
- d) Postua utzitako baldintza berdinetan bueltatu beharko da, eta egunean bertan salmenta bukatu ondoren eremu guztia eta ingurua garbi eta libre utzi beharko da.

- e) Adjudikazio-hartzaileek arduradun bat izendatu beharko dute Udalarekiko harremanetarako. Izendapen hori idatziz egin eta Udaletxeko Idazkaritzan aurkeztu beharko da, adjudikazioaren berri jasotzen dutenetik kontatzen hasi eta 5 egun naturaleko epean.
Horrela egiten ez badute eskaera aurkeztu eta sinatu duena bera dela ulertuko du udalak
- f) Jende aurrean lan egin behar dutenek euskaraz hitz egiten jakin beharko dute eta kartelak ere euskaraz egon behar dira.
- g) 375 €-ko fidantza jarri beharko dute, 2017ko apirilaren 3a baino lehen.
- h) Egun horretarako behar den generoa batzeko, adjudikazio-hartzaileek bestelako behin-behineko instalazio edo eranskinik beharko balute, beren kontura muntatu eta kendu beharko dute, eta aurrez okupazioa zelakoa izango den jakinarazi beharko dute Udalean. Instalazio hori ere postua husteko epe berean kendu beharko dute.
- i) Ura eta argindarra behar izanez gero udala egingo da horren kargu eta gutxienez 15 egun lehenago jakinarazi beharko da adjudikazio hartzaileak horren premia.
- j) Bergarako udalak adjudikazioaren erabakiaren jakinarazpenarekin batera jakitera emango die zenbat emango zaien doan.
- k) Edalontzi berrerabilgarriekin egin beharko da lan, derrigorrez. Behar izanez gero Udalak baditu eta Kultura departamenduan eskatuko dira. Garbituta entregatu beharko dira eta bueltatu ez den edalontzi bakoitzeko euro 1 ordaindu beharko da.
- l) Sortzen diren hondakinak ongi sailkatuak biltzen direla ziurtatu beharko da. Horretarako Udala arduratuko da ontziak ekitaldia burutuko den gunera eramateaz. Organikorakoak 2 edukiontzi utziko ditu (120 litrokoak) eta bestelakoak bana edukiontzi. Jaia bukatzean udala arduratuko da organikorako ontzi hauek jasotzeaz eta larrialdi gunera eramateaz. Ontzi arinak, papera eta/edo beirakoak adjudikatzaile-hartzailearen ardura izango da dagokion edukiontzietara botatzea.
- m) Feria egunean ez da musika, kartel edo antzekorik jartzerik egongo. Prezio eta Bergarako udalak eta Label kalitate fundazioaren laguntzaren aipamena eta taldearen izena izan ezik.

4. Adjudikazioa

Zozketa bidez egingo da esplotazioaren adjudikazioa, **martxoaren 17an 13:30etan**, Udaletxeko Idazkaritzako bulegoan.

Eskaera aurkeztu dutenen artean egingo da zozketa; eta lehentasuna izango dute aurkeztutako taldeen artean kultura, kirola, hezkuntza edo irakaskuntza eta ongintza helburu dituzten herriko talde sartuko dira, edo/eta aurreko urtean Eusko Labela duen produktua saltzeko txosnaren adjudikazio hartzaile izan ez diren taldeak eta horregatik aurkeztu diren beste guztiak aterako dira eta atera ahala zerrenda egingo da.

5. Udalaren betebeharrak

Udalak Txosna eta mahaia batzuk jarriko ditu Munibe edo San Martin plazan. Beste beharrik egonez gero, aurrez eskatuko zaio udalari.



6. Esplotazio-eskubidea

Adjudikazio-hartzaileak ezin izango du esplotazio-eskubidea beste edozein talde, elkarte eta abarri laga edo zeditu.

Interesik ez balu, 2017ko martxoaren 22a baino lehen Bergarako Udalari idatziz jakinarazi beharko lioke, eta honek zozketan erreserbarako atera denari adjudikatuko dio.



CONDICIONES QUE REGULARÁN LA ADJUDICACIÓN DE LA EXPLOTACIÓN DE LA TXOSNA QUE SE INSTALARÁ PARA LA VENTA DE PRODUCTO CON EUSKO LABEL EL 8 DE ABRIL DE 2017 CON OCASIÓN DE LA FERIA DE RAMOS

1. Objeto de la convocatoria.

Es objeto de la presente convocatoria la adjudicación de la explotación de una txosna que instalará el Ayuntamiento en la plaza Munibe o en la plaza San Martín, el 8 de abril de 2017. El objeto de esa chozna es vender **un producto con Eusko Label** (qué producto será, lo comunicará el Ayuntamiento al adjudicatario junto con la notificación de adjudicación) asado o preparado allí mismo, y en las condiciones que se recogen a continuación.

2. Solicitudes.

Podrán presentarse todas aquellas entidades culturales o deportivas, agrupaciones populares o asociaciones benéficas bergaresas sin ánimo de lucro, teniendo prioridad los grupos o asociaciones constituidos cuya objeto o fin sea el deporte, la cultura, la educación o enseñanza y de tipo benéfico del municipio.

La solicitud deberá ser suscrita por una persona mayor de edad y con plena capacidad de obrar.

La solicitud será presentada por escrito y, en la misma, deberán manifestar que conocen y están dispuestos a cumplir todas las obligaciones señaladas en el pliego de condiciones.

Las solicitudes deberán presentarse en el registro general del Ayuntamiento dentro de plazo, es decir, hasta el **17 de marzo de 2017, a las 13:00 horas**.

3. Obligaciones del adjudicatario.

- a) Deberá venderse el producto con calidad Eusko Label preparado allí mismo y acompañado de sidra, vino, agua y/o bebidas similares. El precio máximo de venta de ambos productos será de **2 euros**. A quien lo solicite se le venderá la bebida o el producto de forma separada y en ese caso el precio no podrá ser superior a **1 euro**. En caso de agotarse el producto entregado gratuitamente, el adjudicatario solo podrá vender producto con calidad Eusko Label y en las mismas condiciones. Con ese fin el ayuntamiento les dirá con antelación donde y/o a quien comprar.

El pan que debe acompañar al pincho será por cuenta del adjudicatario.

- b) La chozna deberá de estar abierto para la hora que desde el Ayuntamiento se les indique y cerrarse para las 15:00 horas.
- c) El producto será entregado de manera gratuita por el Ayuntamiento de Bergara y la fundación "Label Kalitatea" y, dependiendo del producto, asado o no por los representantes de la Fundación Kalitatea. Los adjudicatarios de la txosna procederán a la venta de los mismos a modo de pincho, siendo por su cuenta la venta, las bebidas, los vasos, el pan etc..

- d) La txosna deberá ser devuelta en las mismas condiciones en las que se entrega; además, ese mismo día, una vez finalizada la venta, toda la zona y alrededores deberán quedar libres y limpios.
- e) Los adjudicatarios deberán nombrar un responsable a efectos de representación en el Ayuntamiento y facilitar un teléfono y/o correo de contacto.

Dicho nombramiento deberá realizarse por escrito y ser presentado en las dependencias de Secretaría, en el Ayuntamiento, en un plazo de 5 días naturales a partir de la notificación de la adjudicación.

Si no lo hiciera el Ayuntamiento entenderá que el representante lo es quien ha firmado la solicitud.

- f) Aquellas personas que vayan a atender al público deben saber euskera y los carteles que se coloquen deberán también estar en euskera.
- g) Deberán depositar una fianza de 375 € antes del *3 de abril de 2017*.
- h) Si los adjudicatarios necesitasen alguna otra instalación o anexo provisional para almacenar el género necesario para ese día, deberán montarlo y desmontarlo por su cuenta, comunicando previamente al Ayuntamiento de qué instalación se trata. El desmontaje deberá efectuarse dentro del mismo plazo concedido para la devolución de la txosna.
- i) Si precisará instalación de luz y/o agua será por cuenta del ayuntamiento y deberá avisarse de dicha necesidad con al menos con 15 días de antelación.
- j) El ayuntamiento de Bergara dará a conocer junto con la notificación de la adjudicación, la cantidad de producto que se les entregará de forma gratuita.
- k) Deberán utilizarse, necesariamente, vasos reciclables. En caso de necesitar el ayuntamiento dispone de ellos y podrán solicitarse en el departamento de Cultura. Tras su uso se entregarán limpios, y por cada vaso que falte y/o no se entregue deberá pagarse 1 euro.
- l) El adjudicatario tendrá que asegurarse de que se separan los residuos selectivamente. Para ello el ayuntamiento se encargará de llevar los contenedores al lugar donde se vaya a celebrar la actividad. Si no hubiese alguna otra petición por parte del adjudicatario, se llevarán 2 contenedores para la fracción del orgánico (de 120 litros) y uno de cada uno de los demás. A la finalización de la fiesta el ayuntamiento se encargará de recoger los contenedores de orgánico y de llevarlo a la zona de emergencia.
En el caso de l resto de contenedores para envases ligeros, papel/cartón o vidrio será responsabilidad del adjudicatario llevarlos al correspondiente contenedor.
- m) El día de la feria no podrán poner música, ni carteles ni similares. Únicamente podrán colocarse carteles indicativos de los precios, mención de la colaboración del Ayuntamiento de Bergara y la fundación “Label Kalitatea” y el nombre del grupo.



4. Adjudicación:

La explotación se adjudicará por sorteo, que tendrá lugar **el 17 de marzo, a las 13:30 horas**, en las oficinas de Secretaría en el Ayuntamiento.

El sorteo se efectuará entre las solicitudes presentadas y tendrán prioridad los grupos o asociaciones cuya objeto o fin sea el deporte, la cultura, la educación o enseñanza y de tipo benéfico de Bergara y/o aquellos grupos que no hayan sido adjudicatario el año anterior de la txosna para la venta de **un producto con Eusko Label** y con el resto se elaborará una lista por orden de extracción.

5- Obligaciones del Ayuntamiento:

El ayuntamiento colocará la txosna y unas cuantas mesas en la plaza Munibe o en la plaza San Martín .

En caso de surgir alguna otra necesidad, se deberá solicitar en el Ayuntamiento con antelación.

6. Derecho de explotación:

El adjudicatario no podrá ceder el derecho de explotación a ningún otro grupo, asociación, etc.

En caso de no estar interesado, deberá comunicarlo por escrito antes del 22 de marzo de 2017 al Ayuntamiento de Bergara, y éste adjudicará la explotación al solicitante que haya quedado en reserva en el sorteo.



ERRAMU ZAPATUKO FERIA DELA ETA 2017KO APIRILAREN 8an EUSKAL LABELA DUEN PRODUKTUA ERRE ETA SALTZEKO BERGARAKO UDALAK JARRIKO DUEN TXOSNAREN ESPLOTAZIOA ARAUTUKO DUTEN BALDINTZAK

Eskatzailea

Izena		1.Abizena		2.Abizena	
NAN		Telf		email	

Ordezkatzen duen taldearen datuak eta helburua

Helbidea jakinarazpena egiteko

Helbidea	Helbide elektronikoa

Ordezkatzen duen taldeari 2016. urteetan Erramu Zapatuan LABELA DUEN PRODUKTUA saltzeko txosnaren esplotazioa adjudikatu zitzaion?

BAI

EZ

Eskaera-orri hau aurkezten duenak, eta ordezkatzen duen taldearen izenean, hauxe azaltzen du:

2017ko apirilaren 8an Euskal Labela duen produktua saltzeko Bergarako udalak jarriko duen txosnaren ustiaketa arautuko duten baldintzak ezagutzen dituela eta adjudikazio-hartzaile suertatuz gero baldintza guztiak betetzeko konpromisoa hartzen duela.

Bergara, 2017ko _____ren ____a.

OHARRA: Eskaera-orri honetako datu pertsonalak dagokionaren onespenerarekin jasotzen dira eta Bergarako Udalak behar bezala baimendutako fitxategietan sartuko ditu. Datu horiek bakarrik udal kudeaketarako erabiliko dira, baina beste administrazio publikoei edo hirugarrenei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie abenduaren 13ko 15 / 1999 Lege Organikoan, Datu Pertsonalen Babesari buruzkoan, aurreikusitako kasuetan. Interesdunek datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea erabili ahal izango dute ondorengo helbidera zuzenduta: Bergarako Udala.-San Martin Agirre plaza, 1.- 20.570 Bergara.

CONDICIONES QUE REGULARÁN LA EXPLOTACIÓN DE LA CHOZNA QUE SE INSTALARÁ PARA LA VENTA DE PRODUCTO CON EUSKO LABEL EL 8 DE ABRIL DE 2017 CON OCASIÓN DE LA FERIA DE RAMOS

**Solicitante**

Nombre		1er Apellido		2º Apellido	
DNI		Telf		email	

Datos del grupo que representa y fin(objeto) del mismo

Dirección a efectos de notificación

Dirección	Correo electrónico

¿Resultó adjudicatario el grupo que representa de la explotación de la chozna para la VENTA DE PRODUCTO CON EUSKO LABEL el año 2016?

SI

NO

La persona firmante, en representación del grupo al que representa, expone:

Que conoce las condiciones que regirán la explotación de la chozna para la venta de producto Euskal Label que colocará el Ayuntamiento el próximo día 8 de abril de 2017 y se compromete a cumplir todas ellas en caso de resultar adjudicatario/a de la misma.

Bergara, a ____ de _____ de 2017

NOTA: Los datos personales contenidos en la presente solicitud son recogidos bajo el consentimiento de la persona afectada y serán incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados, titularidad del Ayuntamiento de Bergara. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Las personas interesadas podrán ejercer los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición dirigiéndose a: Bergarako Udala.- San Martin Agirre plaza, 1.-20.570 Bergara.